

schweiz
suisse
switzerland



Kopfhörer und Empfänger für Simultan-Dolmetscheranlage

Wann und wie wird die Simultan-Dolmetscheranlage eingesetzt?

Grundsätzlich ist diese Anlage nur für die täglichen Jury Meinungen vorgesehen. Diese finden nach jedem Filmblock statt. Die Übersetzungen erfolgen in die Sprachen Deutsch, Französisch und Englisch.

Alle Informationen, die über die Saal-Lautsprecheranlage kommen, werden auch über die Saal-Lautsprecheranlage in die drei Sprachen übersetzt.

Wer soll sich diese Kopfhörer holen und wer nicht?

Grundsätzlich nur diejenigen UNICA Teilnehmer, die an den Jury Meinungen teilnehmen. UNICA Teilnehmer welche die Sprachen Deutsch und Englisch verstehen und den Jury Meinungen folgen können, sollten auf den Bezug der Kopfhörer verzichten. Die Jury Meinungen werden nur in den Sprachen Deutsch und Englisch abgehalten. Grund für diese Massnahme ist, dass uns nur 150 Kopfhörer mit den dazugehörigen Empfänger zur Verfügung stehen. Die UNICA 2010 macht erstmals mit dieser Art der Übersetzungen einen Test. Aus diesem Grunde hoffen wir auf Ihr Verständnis für diese Einschränkung.

Wann erfolgt die Ausgabe der Geräte?

Grundsätzlich werden die Geräte am Informationsschalter gegen die persönliche "Gerätekarte" abgegeben. Die Gerätekarte wird zusammen mit der Kongressmappe angegeben. Die Geräte können jederzeit zurückgegeben werden, müssen aber spätestens **jeden Abend** nach der letzten Jury Meinung wieder abgegeben werden. Die Akkus der Geräte müssen über Nacht wieder aufgeladen werden. Mit der Rückgabe der Geräte erhält jeder Teilnehmer wieder seine persönliche Gerätekarte zurück. Die Gerätekarte ist persönlich und kann nicht übertragen werden.

Für den Verlust eines Empfängers mit Kopfhörer müssen wir dem Gerätevermieter den Betrag von € 170.00 bezahlen. Dieser Betrag werden wir dem Teilnehmer bei Verlust in Bar verlangen.